

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1955)
Heft: 1259

Artikel: A musical evening
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-693768>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

A MUSICAL EVENING.

We wish to direct the attention of our readers to a Piano Recital which has been arranged by Mr. Charles Bertschi to take place on Sunday, October 16th, 1955, at the Berkeley Arms Hotel and Restaurant, Cranford (Mddx.).

On this occasion our compatriot, Mlle. Hedy Saquin, who enjoys a great reputation as a pianiste and orchestra conductor both in our country and on the continent, will make her *début* in this country.

It is the endeavour of the organiser to give our countrymen a first hand opportunity of hearing this gifted artiste in a select and intimate circle.

Hedy Salquin started her studies in 1939, at the Conservatorium in Geneva, and already three years later (1942) she was awarded 1st prize at a national Bach competition.

From 1949-1952, Hedy Salquin continued her studies at the Conservatorium in Paris, where she obtained "1er Prix du Conservatoire". Amongst her teachers were such eminent musicians as Professors Din Lipatti, Edwin Fischer, Louis Fourestier, and Nada Boulanger.

For the last fourteen years she has given recitals in Geneva, Lausanne, Berne, Lucerne, Ascona, Zurich, Paris, Ostende, Brussels, Linz, Vienna, Milan, Copenhagen and Amsterdam.

Amongst the many awards with which she was honoured during her distinguished musical career, are the following: Prix Fernier (1944), Prix Held (1947) for "Prima Vista Spiel". First prize for composition for Chamber Music work. Diploma for "contrapunct & Fuge" (1949). Award at the International Music Competition at Ostende (1949). Chamber Music prize at the International Music Competition in Geneva (1949), Schubert prize at the International Schubert Competition in Geneva (1951), Silver medal (first time awarded) of the International Harriet-Cohen Foundation (Coolidge medal).

From the foregoing it can be seen, that Hedy Salquin, enjoys no mean reputation in the music world, and we have not the slightest doubt, that all music lovers in the Colony, will, by attending this recital, spend a most enjoyable evening at the Berkeley Arms.

We wish to congratulate our compatriot, Mr. Charles Bertschi, for giving us an opportunity of meeting and hearing this fine artiste, and we wish him every success in his undertaking. *ST.*

THE ANGLO-SWISS INSURANCE AND RE-INSURANCE AGENCY LTD.

of 29-30, HIGH HOLBORN, LONDON, W.C.1.

Tel. : CHAncery 8 5 5 4 (5 Lines)

are at the disposal of Members of the
Swiss Colony to advise about any
insurance matters.

SWISS WINES

Bottled in Switzerland

WHITE WINES

- ARBALETTE (Dezaley) - - 1er Choix
L'ETOILE DU VALAIS - - A. Orsat
(Fendant Pétillant)
CLOS DE MONTIBEUX - - A. Orsat
(Fendant)
JOHANNISBERG - - - A. Orsat
NEUCHATEL L'AUREOLE - - Cornu Grisel

RED WINE

- DOLE DE RAVANEY - - A. Orsat

Shipped by:

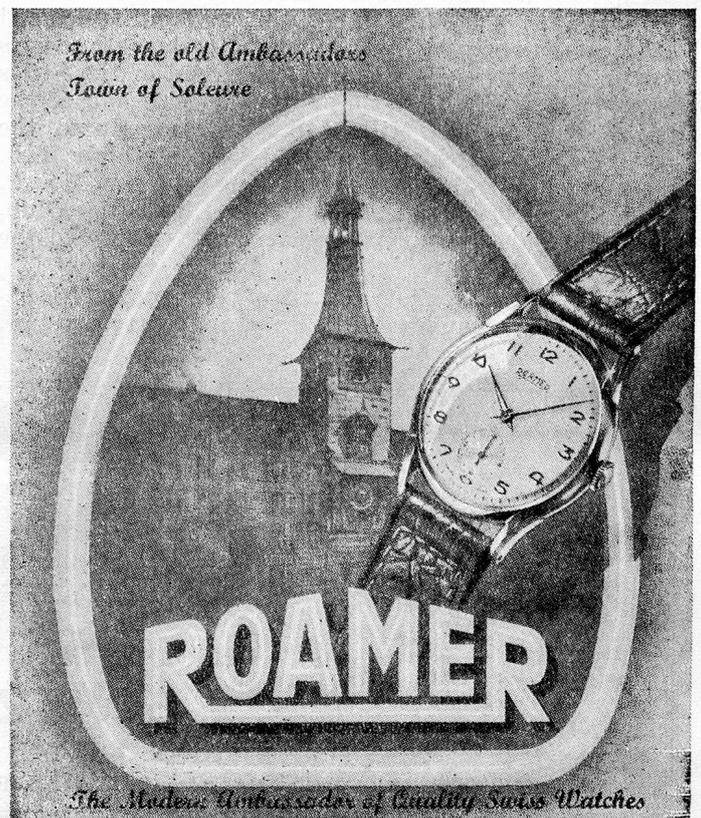
J. B. REYNIER LIMITED

16/18, TACHBROOK STREET
LONDON, S.W.1

VICtoria 2917/18

Also a full range of Fine French Wines.

*From the old Ambassadors
Town of Salève*



ROAMER

The Modern Ambassador of Quality Swiss Watches